



الرقم : 4316 / 1/1/30/2/4
التاريخ : 2010 / 7 / 28

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

ص.ب 8802

عمان 11121 الأردن

الموضوع: البيانات نصف السنوية

بالإشارة للموضوع أعلاه أرفق طياً البيانات المالية المرحلية المختصرة لفترة الستة أشهر المنتهية بتاريخ 2010/6/30 بالإضافة إلى تقرير مقارنة لنفس الفترة مع العام السابق .

وتفضلوا بقبول الاحترام،

رسلان ديرانية
المدير التنفيذي للمالية

شركة الاتصالات الأردنية

[illegible]

نسخة : مركز إيداع الأوراق المالية .
بورصة عمان .

ملخص النتائج المالية لمجموعة الاتصالات الأردنية لنهاية 30 من حزيران 2010

قاعدة المشتركين:

عدد المشتركين (بالآلاف)	30 حزيران 2010	31 كانون الأول 2009	نسبة التغير (%)
قاعدة المشتركين	2,935.2	2,751.9	6.7%

شهدت قاعدة المشتركين للمجموعة نموا ملحوظا منذ بداية هذا العام بلغت نسبته 6.7% لتصل بذلك إلى (2.93) مليون مشترك، مقارنة مع (2.75) مليون مشترك في نهاية عام 2009. وجاءت هذه الزيادة نتيجة العروض التسويقية المنافسة في السوق وتخفيض الأسعار الذي أدى إلى زيادة عدد مشتركى الخليوي والإنترنت.

الإيرادات:

نهاية حزيران 2010	نهاية حزيران 2009	نسبة التغير (%)
196.0 مليون دينار أردني	196.3 مليون دينار أردني	0.2%

تمكنت المجموعة من الحفاظ على مستوى الإيرادات الموحدة بالمقارنة مع نفس الفترة لعام 2009 حيث بلغت الإيرادات 196.0 مليون دينار أردني في نهاية حزيران للعام 2010 بانخفاض طفيفا بنسبة 0.2% على الرغم من حرب الأسعار و الأوضاع الاقتصادية الصعبة.

المصاريف التشغيلية:

نهاية حزيران 2010	نهاية حزيران 2009	نسبة التغير (%)
111.5 مليون دينار أردني	108.5 مليون دينار أردني	2.8%

شهدت المصاريف التشغيلية قبل الاستهلاكات والاضفاءات للمجموعة ارتفاعا بواقع 2.8% لتصل إلى 111.5 مليون دينار أردني في نهاية حزيران للعام 2010 مقارنة مع 108.5 مليون دينار أردني في نهاية حزيران للعام 2009. هذه الزيادة جاءت نتيجة إطلاقنا للحملات الدعائية لدعم عروضنا الجديدة في ظل سوق عالي التنافس وأيضا إلى برامج الترويج وتعزيز الولاء للزبائن لشكرهم على انتمائهم للشركة. بالإضافة للزيادة في مصاريف الربط البيني.

الأرباح التشغيلية:

نسبة التغير (%)	نهاية حزيران 2009	نهاية حزيران 2010
%(3.8)	87.8 مليون دينار أردني	84.5 مليون دينار أردني

الأرباح التشغيلية (قبل الفوائد والضرائب والاستهلاكات والاطفاءات) شهدت انخفاضا بلغت نسبته (3.8)% حيث بلغت 84.5 مليون دينار أردني في نهاية حزيران للعام 2010 مقارنة مع 87.8 مليون دينار أردني في نهاية حزيران للعام 2009. هذا الانخفاض جاء نتيجة الزيادة في المصاريف التشغيلية.

نتيجة لذلك ، انخفض هامش الأرباح التشغيلية ليصل إلى 43.1% في نهاية حزيران للعام 2010 مقارنة مع 44.7% في نهاية حزيران للعام 2009.

الربح للفترة:

نسبة التغير (%)	نهاية حزيران 2009	نهاية حزيران 2010
%(10.9)	51.2 مليون دينار أردني	45.6 مليون دينار أردني

حققت مجموعة الاتصالات الأردنية 45.6 مليون دينار أردني أرباح بعد الضريبة في نهاية حزيران للعام 2010، حيث انخفضت بنسبة (10.9) % عن أرباح عام 2009 لنفس الفترة، نتيجة لانخفاض الأرباح التشغيلية للفترة بالإضافة إلى انخفاض الإيرادات المتأتية من دخل التمويل بسبب انخفاض نسبة الفوائد على الودائع لدى البنوك.

المصاريف الرأسمالية:

زادت النفقات الرأسمالية بنسبة 10.2% في نهاية حزيران للعام 2010 لتصل إلى 16.4 مليون دينار أردني مقارنة مع 14.9 مليون دينار أردني في نهاية حزيران للعام 2009.

شركة الاتصالات الأردنية

شركة مساهمة عامة محدودة

القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة (غير مدققة)

٣٠ حزيران ٢٠١٠

 **إرنست ويونغ**

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
إلى مجلس إدارة شركة الاتصالات الأردنية
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة لشركة الاتصالات الأردنية المساهمة العامة المحدودة وشركاتها التابعة (ويشار إليهم معاً بالمجموعة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). إن مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام بإستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا لم تسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

إرنست ويونغ

مجلس إدارته

عمان - الأردن

بشر إبراهيم بكر

ترخيص رقم ٥٩٢

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٧ تموز ٢٠١٠

شركة الاتصالات الأردنية

شركة مساهمة عامة محدودة

قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	إيضاح	الموجودات
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)		موجودات غير متداولة
٢٢٨,٥٧٠,٧١٢	٢١٩,٤٥٤,٥٤٤	٤	ممتلكات ومعدات
٦٦,٨٨٨,٥٢٤	٦٤,٩٤٢,٤٨٠	٥	موجودات غير ملموسة
٥,٠٥٣,٨٤٩	٤,٩٧٢,٨٧٨		موجودات ضريبية مؤجلة
٣٠٠,٥١٣,٠٨٥	٢٨٩,٣٦٩,٩٠٢		
			موجودات متداولة
٥,٨١٢,٣٧٧	٦,٤٣٩,٣١٤		المخزون
٦٦,٠٨٠,٦٩١	٦٩,١١٨,٦٠٨		ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
١٨,٣٢٦,٣٩٢	١٩,٥٩٦,٠٤٨		مبالغ مستحقة من مشغلي شبكات اتصالات
٣٠١,٥١١,٢٤٣	٢٢٢,٦٤١,٧٣٥		نقد وودائع قصيرة الأجل
٣٩١,٧٣٠,٧٠٣	٣١٧,٧٩٥,٧٠٥		
٦٩٢,٢٤٣,٧٨٨	٦٠٧,١٦٥,٦٠٧		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
			حق ملكية حملة الأسهم
٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠		رأس المال
٦٢,٥٠٠,٠٠٠	٦٢,٥٠٠,٠٠٠		احتياطي إجباري
١٠٨,٠٣٢,١٩٩	٤٨,٦٠٩,٦٥٥		أرباح متورة
٤٢٠,٥٣٢,١٩٩	٣٦١,١٠٩,٦٥٥		
(١,٢٣٤,٢٠٦)	(٩٨٠,٧٧٢)		حقوق غير المسيطرين
٤١٩,٢٩٧,٩٩٣	٣٦٠,١٢٨,٨٨٣		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات
			مطلوبات غير متداولة
٨,٥٨٦,١٩٦	٧,١٥٧,٢٤٣		قروض طويلة الأجل
١٥,٥٨٩,٢١٧	١٥,٦٦٩,٦٠٣		تعويض نهاية الخدمة
٢٤,١٧٥,٤١٣	٢٢,٨٢٦,٨٤٦		
			مطلوبات متداولة
٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠		سندات دين
١٨٧,٠٥٨,١٤٢	١٦٣,٤٣٨,٧٤٥		ذمم دائنة ومستحقات وأرصدة دائنة أخرى
٣٥,٧٧٢,٥٤٢	٣٤,٩١٠,٣٧٢		مبالغ مستحقة إلى مشغلي شبكات اتصالات
٩٣٩,٦٩٨	٨٦٠,٧٦١		الجزء المتداول من القروض طويلة الأجل
٢٤٨,٧٧٠,٣٨٢	٢٢٤,٢٠٩,٨٧٨		
٦٩٢,٢٤٣,٧٨٨	٦٠٧,١٦٥,٦٠٧		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة الاتصالات الأردنية

شركة مساهمة عامة محدودة

قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة

للتلاثة أشهر وللسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	دينار	دينار	
(غير مدققة)				
١٩٦,٣٣٨,٨٦٤	١٩٥,٩٩٢,٤٥٢	١٠١,٥٩٩,١٠٤	١٠١,٨٦٢,١٢٦	صافي إيرادات الخدمات
(٦٧,٠٤٠,٨٢٩)	(٦٨,٦٢١,٦٨٥)	(٣٤,١٥٨,٠٢٢)	(٣٧,٤١٦,٢٢٢)	تكلفة الخدمات
١٢٩,٢٩٨,٠٣٥	١٢٧,٣٧٠,٧٦٧	٦٧,٤٤١,٠٨٢	٦٤,٤٤٥,٩٠٤	الربح الإجمالي
(١٤,٣٥٠,٢٧٤)	(١٣,٧٥٩,١٨٧)	(٩,٢٨٩,٦٥٨)	(٦,٦٧٨,٢٣٧)	مصاريف إدارية
(١٦,٥٤٤,٣٥٦)	(١٩,٦٧٧,٦٤٦)	(٨,٠٩٦,٣٥٧)	(١٠,٢٦١,٧٠٢)	مصاريف بيعيه وتسويقية
(٦,٨١٩,٦٩١)	(٥,٤١٤,٧٣٩)	(٣,٦٩٧,٧٣٢)	(٢,٨٤٩,٩٣١)	حصة الحكومة من الإيرادات
(٤,٣٢٧,٣٣٩)	(٣,٩٩٧,٦٩٠)	(٢,٢٢٤,٨١٢)	(١,٨٣١,٥١٧)	أتعاب الإدارة ورسوم العلامة التجارية
(٢٦,٢٧١,٧٦٣)	(٢٧,٤٩٩,٣٥٥)	(١٢,٩٥٧,٣٣٥)	(١٤,١٢٨,٩٦٥)	الاستهلاكات والاطفاءات
٦٠,٩٨٤,٦١٢	٥٧,٠٢٢,١٥٠	٣١,١٧٥,١٨٨	٢٨,٦٩٥,٥٥٢	الربح التشغيلي
٣٥٥,٠٤٩	٩٦٣,٣٦٧	(١٣٠,٠٢٦)	٤٤٢,٧٨٨	صافي فروقات العملات الأجنبية
(١,١١٨,٧٩٣)	(١,٠٨٤,٦٣١)	(٥٦٢,٧٢٠)	(٥٤٣,٧٥١)	تكاليف التمويل
٨,٦٨٩,١٧١	٤,٧١٤,٢٩٦	٣,٨٧٩,٦٢٤	٢,٠٥٢,٣٧٢	دخل التمويل
٥٩١,٧٥٠	١٥,٧٨٢	٤٢٨,٣٦٧	١٢,٥٨٩	إيرادات أخرى
(١,٤٨٣,٩٩٤)	(٤١٩,١٨٢)	(٧٣٧,٨٥١)	(٢٠٣,٣١٢)	رسوم أخرى
٦٨,٠١٧,٧٩٥	٦١,٢١١,٧٨٢	٣٤,٠٥٢,٥٨٢	٣٠,٤٥٦,٢٣٨	الربح قبل ضريبة الدخل
(١٧,١٩٤,٥٧١)	(١٥,٨١٨,٤٦٢)	(٨,٢٨٢,٤٣٨)	(٧,٨٠٧,٣٥٢)	ضريبة الدخل
٥٠,٨٢٣,٢٢٤	٤٥,٣٩٣,٣٢٠	٢٥,٧٧٠,١٤٤	٢٢,٦٤٨,٨٨٦	مجموع الربح والدخل الشامل للفترة
				العائد إلى:
٥١,١٧٣,٤٢٦	٤٥,٥٧٧,٤٥٦	٢٥,٨٩٩,٨٢٢	٢٢,٧٤٩,٤٩٢	مساهمي الشركة
(٣٥٠,٢٠٢)	(١٨٤,١٣٦)	(١٢٩,٦٧٨)	(١٠٠,٦٠٦)	حقوق غير المسيطرين
٥٠,٨٢٣,٢٢٤	٤٥,٣٩٣,٣٢٠	٢٥,٧٧٠,١٤٤	٢٢,٦٤٨,٨٨٦	
٢٠٥ فلس	١٨٢ فلس	١٠٤ فلس	٩١ فلس	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم
				من ربح الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة الاستثمارات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة
للسنة أنهى الشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

حق ملكية حملة الأسهم					
	رأس المال المتفرع	احتياطي إجباري	أرباح مدورة	المجموع	حقوق غير المسيطرين
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠١٠ الرصيد في أول كانون الثاني	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	-	٦٢,٥٠٠,٠٠٠	٣١٢,٥٠٠,٠٠٠	٤١٩,٢٩٧,٩٩٣
حقوق غير المسيطرين	-	-	-	-	٤٣٧,٥٧٠
أرباح موزعة (إيضاح ٩)	-	-	(١٠٥,٠٠٠,٠٠٠)	(١٠٥,٠٠٠,٠٠٠)	(١٠٥,٠٠٠,٠٠٠)
مجموع الربح والتدخل الشامل للفترة	-	-	٤٥,٥٧٧,٤٥٦	٤٥,٥٧٧,٤٥٦	٤٥,٣٩٣,٣٢٠
الرصيد كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدقق)	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٦٢,٥٠٠,٠٠٠	٤٨,٦٠٩,٦٥٥	٣٦١,١٠٩,٦٥٥	(٩٨٠,٧٧٢)
٢٠٠٩ الرصيد في أول كانون الثاني	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٦٢,٥٠٠,٠٠٠	١٠٤,٠٠٢,٤٣٣	٤١٦,٥٠٢,٤٣٣	(١٢٩,٨٦٥)
أرباح موزعة	-	-	(١٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	-
مجموع الربح والتدخل الشامل للفترة	-	-	٥١,١٧٣,٤٢٦	٥١,١٧٣,٤٢٦	٥٠,٨٧٣,٧٢٤
الرصيد كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ (غير مدقق)	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٦٢,٥٠٠,٠٠٠	٥٥,١٧٥,٨٥٩	٣٦٧,٦٧٥,٨٥٩	(٩٨٠,٠٦٧)

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

السنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران			
٢٠٠٩	٢٠١٠	دينار	دينار
		(غير مدققة)	
		الأنشطة التشغيلية	
		الربح قبل ضريبة الدخل	
		تعديلات -	
		تكاليف التمويل	
		دخل التمويل	
		مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها	
		مخصص بضاعة بطيئة الحركة	
		الاستهلاكات والتدني في الممتلكات والمعدات	
		إطفاء الموجودات غير ملموسة	
		مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	
		أرباح بيع ممتلكات ومعدات	
		صافي فروقات العملات الأجنبية	
		تغيرات رأس المال العامل:	
		المخزون	
		ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى	
		مبالغ مستحقة من مشغلي شبكات الاتصالات	
		ذمم دائنة ومستحقات وأرصدة دائنة أخرى	
		مبالغ مستحقة الى مشغلي شبكات الاتصالات	
		ضريبة دخل مدفوعة	
		صافي النقد من الأنشطة التشغيلية	
		الأنشطة الاستثمارية	
		شراء ممتلكات ومعدات	
		شراء موجودات غير ملموسة	
		المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات	
		دخل التمويل المقبوض	
		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	
		الأنشطة التمويلية	
		تسديدات قروض طويلة الأجل	
		أرباح موزعة مدفوعة	
		تكاليف تمويل مدفوعة	
		حقوق غير المسيطرين	
		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	
		النقص في النقد وما في حكمه	
		النقد وما في حكمه كما في أول كانون الثاني	
		النقد وما في حكمه كما في ٣٠ حزيران	

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

١- معلومات عامة

سجلت شركة الاتصالات الأردنية كشركة مساهمة عامة محدودة بتاريخ ٨ تشرين الأول ١٩٩٦. حصلت الشركة على امتياز استخدام العلامة التجارية اورانج في عام ٢٠٠٧.

تم اعتماد القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة لشركة الاتصالات الأردنية المساهمة العامة المحدودة (المجموعة) للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ بقرار من مجلس الإدارة بتاريخ ٢٧ تموز ٢٠١٠.

٢- ١ أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).

إن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة في القوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩. كما أن نتائج الأعمال للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ باستثناء أن المجموعة قامت بتطبيق المعايير الجديدة و المعدلة و التفسيرات التالية:

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٣ - اندماج الاعمال - معدل ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ القوائم المالية الموحدة والمنفصلة - معدل.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ الادوات المالية الاعتراف والقياس - بنود التحوط المؤهلة.

تفسير رقم ١٧ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - توزيعات الموجودات غير النقدية على الملاك.

لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير و التفسيرات أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للمجموعة.

٢- ٢ أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية المرحلية الموحدة القوائم المالية لشركة الاتصالات الأردنية وجميع شركاتها التابعة لها والمملوكة بالكامل وهي: شركة البتراء الأردنية للاتصالات المتنقلة والشركة الأردنية لخدمات نقل البيانات، وشركة الأبعاد لبناء وتطوير البيانات رقمياً (اي- دايمنشن) بالإضافة إلى شركة لايت سبيد للاتصالات ذ.م.م والتي تمتلك شركة الاتصالات الأردنية ٥١٪ من رأسمالها.

يتم توحيد القوائم المالية للشركات التابعة ابتداء من تاريخ ممارسة السيطرة وحتى تتوقف هذه السيطرة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للشركة الأم وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة الأم.

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير منققة)

يتم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والأرباح والمصاريف الناتجة عن المعاملات بين الشركة الأم وشركاتها التابعة.

تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء من الربح أو الخسارة و صافي الموجودات غير المملوك من الشركة الأم ويتم إظهارها في قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة كبند منفصل وفي قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كبند منفصل عن حق ملكية حملة الأسهم.

٣- المعلومات القطاعية

تم تحديد أسلوب عرض القطاعات الرئيسية بحيث يكون على أساس القطاعات التشغيلية وذلك بناءً على أن المخاطر والمنافع المتعلقة المجموعة تتأثر بشكل جوهري بالاختلافات في الخدمات المقدمة من قبل تلك القطاعات.

إن نشاط المجموعة منظم ومدار بشكل منفصل حسب طبيعة الخدمات المقدمة من خلال قطاعات تمثل كل منها وحدة نشاط استراتيجي وتقدم خدمات مختلفة.

قطاع خطوط الهواتف الثابتة - يقوم هذا القطاع بتشغيل وتطوير وصيانة شبكات الاتصالات الثابتة.

قطاع الهواتف المتنقلة - يقوم هذا القطاع بتشغيل وإدارة شبكة اتصالات متنقلة في المملكة الأردنية الهاشمية.

قطاع خدمات البيانات - يقوم هذا القطاع بتزويد وتجهيز وتركيب وصيانة وسائل الاتصالات الهندسية والتشغيلية لتزويد العملاء بخدمات نقل البيانات وخدمات استخدام الإنترنت ومساعدة الشركات لتكون أكثر كفاءة في طريقة إدارة أعمالها عبر الإنترنت.

إن الجدول التالي يمثل معلومات عن إيرادات ونتائج أعمال وموجودات ومطلوبات هذه القطاعات للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ و ٢٠٠٩.

لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠			
خطوط الهاتف الثابتة	الهواتف المتنقلة	خدمات البيانات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
صافي الإيرادات			
٤٧,٩٢٠,٢٨٨	٤٣,٥٥١,٦٧٨	١٠,٣٩٠,١٦٠	١٠١,٨٦٢,١٢٦
صافي الإيرادات لأطراف خارجية			
١٣,٣٤٢,٣٠٧	٢,٩٧٥,٠٤٧	٤٥٠,٢٦٩	١٦,٧٦٧,٦٢٣
صافي الإيرادات الداخلية بين القطاعات - المستبعدة			
٦١,٢٦٢,٥٩٥	٤٦,٥٢٦,٧٢٥	١٠,٨٤٠,٤٢٩	١١٨,٦٢٩,٧٤٩
مجموع صافي الإيرادات			
نتائج القطاع			
١٤,٣٨١,٧٤٧	٢٠,٧٩٨,٤٦٤	٧,٦٤٤,٣٠٦	٤٢,٨٢٤,٥١٧
الربح من العمليات قبل الاستهلاكات والاطفاءات وتكاليف التمويل والضريبة			
الاستهلاكات والاطفاءات			
			(١٤,١٢٨,٩٦٥)
صافي فروقات العملات الأجنبية			
			٤٤٢,٧٨٨
تكاليف التمويل			
			(٥٤٣,٧٥١)
دخل التمويل			
			٢,٠٥٢,٣٧٢
إيرادات أخرى			
			١٢,٥٨٩
ضريبة الدخل			
			(٧,٨٠٧,٣٥٢)
رسوم أخرى			
			(٢٠٣,٣١٢)
الربح والدخل الشامل للفترة			
الموجودات والمطلوبات			
٢٨٤,١٧٤,٥٤٩	٢٩٧,٢١٠,٥٠١	٢٥,٧٨٠,٥٥٧	٦٠٧,١٦٥,٦٠٧
موجودات القطاع			
١٤٧,٨٥٣,٣٩٨	٩١,٧٩٧,٤٤٨	٧,٣٨٥,٨٧٨	٢٤٧,٠٣٦,٧٢٤
مطلوبات القطاع			
معلومات القطاع الأخرى			
الممتلكات والمعدات			
١٠٨,٣١٣,٢٦٧	١٠٧,٤٧٢,٣١٣	٣,٦٦٨,٩٦٤	٢١٩,٤٥٤,٥٤٤
موجودات غير ملموسة			
١٢,٧٨٠,٩٠١	٥٢,٠١٩,٧٣١	١٤١,٨٤٨	٦٤,٩٤٢,٤٨٠

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

٣- المعلومات القطاعية (تتمة)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩	خطوط الهاتف الثابتة	الهواتف المتحركة	خدمات البيانات	المجموع
صافي الإيرادات				
صافي الإيرادات لأطراف خارجية	٤٧,٤٥٠,٢٠٤	٤٥,٨٦٩,٥٧٥	٨,٢٧٩,٣٢٥	١٠١,٥٩٩,١٠٤
صافي الإيرادات الداخلية بين القطاعات - المستبعدة	١٣,٥١٨,٤٤٤	١,٨٠٨,٥٨٤	٢٩,٤١٧	١٥,٣٥٦,٤٤٥
مجموع صافي الإيرادات	٦٠,٩٦٨,٦٤٨	٤٧,٦٧٨,١٥٩	٨,٣٠٨,٧٤٢	١١٦,٩٥٥,٥٤٩
نتائج القطاع				
الربح من العمليات قبل الاستهلاكات والاطفاءات وتكاليف التمويل والضريبة	١٥,٦٢٩,٦٠١	٢٢,٦٩٥,٠٢٩	٥,٨٠٧,٨٩٣	٤٤,١٣٢,٥٢٣
الاستهلاكات والاطفاءات والتدني في قيمة الموجودات				(١٢,٩٥٧,٣٣٥)
صافي فروقات العملات الأجنبية				(١٣٠,٠٢٦)
تكاليف التمويل				(٥٦٢,٧٢٠)
دخل التمويل				٣,٨٧٩,٦٢٤
إيرادات أخرى				٤٢٨,٣٦٧
ضريبة الدخل				(٨,٢٨٢,٤٣٨)
رسوم أخرى				(٧٣٧,٨٥١)
الربح والدخل الشامل للفترة				٢٥,٧٧٠,١٤٤
الموجودات والمطلوبات				
موجودات القطاع	٣٢٣,٩٩١,٧٠٣	٢٦٣,٦٤٦,٠٤٨	١٨,٩٣١,٦٩٠	٦٠٦,٥٦٩,٤٤١
مطلوبات القطاع	١٥٢,٥١٠,٩٧٤	٨٥,١٧٢,٤٢٩	١٢,١٩٠,٢٤٦	٢٤٩,٨٧٣,٦٤٩
معلومات القطاع الأخرى				
الممتلكات والمعدات	١١٧,٥٦٣,٨٤٨	١٠٢,٨١٣,٧٠٢	٢,٦١٣,٤٣٧	٢٢٢,٩٩٠,٩٨٧
موجودات غير ملموسة	١٠,٦٩٦,١٠٢	٣,٤٥٩,١٢١	١٨٣,٢٨٧	١٤,٣٣٨,٥١٠

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

٣- المعلومات القطاعية (تتمة)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠	خطوط الهاتف الثابتة	الهواتف المتحركة	خدمات البيانات	المجموع
صافي الإيرادات				
صافي الإيرادات لأطراف خارجية	٩١,٥٠١,٨٢١	٨٤,١٧٥,٣٧٩	٢٠,٣١٥,٢٥٢	١٩٥,٩٩٢,٤٥٢
صافي الإيرادات الداخلية بين القطاعات - المستبعدة	٢٥,٦٦٣,٧٣٠	٣,٨٨٤,٤٣٠	٧٩٧,٩٨٩	٣٠,٣٤٦,١٤٩
مجموع صافي الإيرادات	١١٧,١٦٥,٥٥١	٨٨,٠٥٩,٨٠٩	٢١,١١٣,٢٤١	٢٢٦,٣٣٨,٦٠١
نتائج القطاع				
الربح من العمليات قبل الاستهلاكات والإطفاءات وتكاليف التمويل والضريبة	٢٨,٤٠٦,١٦٦	٤١,٠٨٢,٩١٤	١٥,٠٣٢,٤٢٥	٨٤,٥٢١,٥٠٥
الاستهلاكات والإطفاءات	(٢٧,٤٩٩,٣٥٥)			
صافي فروقات العملات الأجنبية	٩٦٣,٣٦٧			
تكاليف التمويل	(١,٠٨٤,٦٣١)			
دخل التمويل	٤,٧١٤,٢٩٦			
إيرادات أخرى	١٥,٧٨٢			
ضريبة الدخل	(١٥,٨١٨,٤٦٢)			
رسوم أخرى	(٤١٩,١٨٢)			
الربح والدخل الشامل للفترة	٤٥,٣٩٣,٣٢٠			
الموجودات والمطلوبات				
موجودات القطاع	٢٨٤,١٧٤,٥٤٩	٢٩٧,٢١٠,٥٠١	٢٥,٧٨٠,٥٥٧	٦٠٧,١٦٥,٦٠٧
مطلوبات القطاع	١٤٧,٨٥٣,٣٩٨	٩١,٧٩٧,٤٤٨	٧,٣٨٥,٨٧٨	٢٤٧,٠٣٦,٧٢٤
معلومات القطاع الأخرى				
الممتلكات والمعدات	١٠٨,٣١٣,٢٦٧	١٠٧,٤٧٢,٣١٣	٣,٦٦٨,٩٦٤	٢١٩,٤٥٤,٥٤٤
موجودات غير ملموسة	١٢,٧٨٠,٩٠١	٥٢,٠١٩,٧٣١	١٤١,٨٤٨	٦٤,٩٤٢,٤٨٠

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

٣- المعلومات القطاعية (تتمة)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩	خطوط الهاتف الثابتة	الهواتف المتنقلة	خدمات البيانات	المجموع
صافي الإيرادات				
صافي الإيرادات لأطراف خارجية	٩٥,٠٢٨,٢٦٨	٨٦,٢٥٤,٤٥١	١٥,٠٥٦,١٤٥	١٩٦,٣٣٨,٨٦٤
صافي الإيرادات الداخلية بين القطاعات - المستبعدة	٢٤,٧١٢,٠٨٥	٣,٩٢٠,٦١٧	٤٩,٢٦٢	٢٨,٦٨١,٩٦٤
مجموع صافي الإيرادات	١١٩,٧٤٠,٣٥٣	٩٠,١٧٥,٠٦٨	١٥,١٠٥,٤٠٧	٢٢٥,٠٢٠,٨٢٨
نتائج القطاع				
الربح من العمليات قبل الاستهلاكات والاطفاءات وتكاليف التمويل والضريبة	٣٣,٠٣١,٦٣٩	٤٤,٠٠١,٠٨٤	١٠,٢٢٣,٦٥٢	٨٧,٢٥٦,٣٧٥
الاستهلاكات والاطفاءات والتدني في قيمة الموجودات				(٢٦,٢٧١,٧٦٣)
صافي فروقات العملات الأجنبية				٣٥٥,٠٤٩
تكاليف التمويل				(١,١١٨,٧٩٣)
دخل التمويل				٨,٦٨٩,١٧١
إيرادات أخرى				٥٩١,٧٥٠
ضريبة الدخل				(١٧,١٩٤,٥٧١)
رسوم أخرى				(١,٤٨٣,٩٩٤)
الربح والدخل الشامل للفترة				٥٠,٨٢٣,٢٢٤
الموجودات والمطلوبات				
موجودات القطاع	٣٣٣,٩٩١,٧٠٣	٢٦٣,٦٤٦,٠٨٤	١٨,٩٣١,٦٩٠	٦١٦,٥٦٩,٤٤١
مطلوبات القطاع	١٥٢,٥١٠,٩٧٤	٨٥,١٧٢,٤٢٩	١٢,١٩٠,٢٤٦	٢٤٩,٨٧٣,٦٤٩
معلومات القطاع الأخرى				
الممتلكات والمعدات	١١٧,٥٦٣,٨٤٨	١٠٢,٨١٣,٧٠٢	٢,٦١٣,٤٣٧	٢٢٢,٩٩٠,٩٨٧
موجودات غير ملموسة	١٠,٦٩٦,١٠٢	٣,٤٥٩,١٢١	١٨٣,٢٨٧	١٤,٣٣٨,٥١٠

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

٤- الممتلكات والمعدات

الإضافات والاستبعادات

خلال فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ قامت الشركة بشراء ممتلكات ومعدات بكلفة ١٦,٤٤٤,٢٠٩ دينار (٢٠٠٩: ١٢,٨٨٤,٤٩٤ دينار).
قامت الشركة أيضاً خلال فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ باستبعاد ما كلفته ٧,٠٦٦ دينار (٢٠٠٩: ٥٦٦,٨٣١ دينار) والذي نتج عنه أرباح صافية بمبلغ ١٥,٧٨٢ دينار (٢٠٠٩: ٥٩١,٧٥٠ دينار).

٥- موجودات غير ملموسة

بتاريخ ٢٩ تموز ٢٠٠٩ طرحت هيئة تنظيم الاتصالات حق استخدام ترددات الجيل الثالث على مزودي خدمة الهواتف المتنقلة الأربعة. حصلت الشركة بتاريخ ١٩ آب ٢٠٠٩ على حق استخدام هذه الترددات مقابل مبلغ ٥٠,٣٥٠,٠٠٠ دينار ولمدة ١٥ عاماً بالإضافة إلى الحقوق الحصرية لتقديم خدمة الجيل الثالث لمدة تتراوح من ١٢ شهر من تاريخ انطلاق الخدمة أو ١٨ شهر ابتداء من ١٣ آب ٢٠٠٩ (والذي يمثل تاريخ موافقة الشركة على عرض هيئة تنظيم الاتصالات) أيهما أسبق. تم إطلاق الخدمة خلال شهر آذار ٢٠١٠.

٦- الارتباطات والالتزامات المحتملة

القضايا

إن الشركة مدعى عليها في عدد من القضايا بلغت ٣١,٤٢٦,٦٠٧ دينار (٣١ كانون الأول ٢٠٠٩: ٣١,٤٢٦,٦٠٧ دينار) وتتمثل في مطالبات قانونية متعلقة بنشاطاتها، هذا وقد قامت إدارة الشركة بتحليل المخاطر المتعلقة بهذه القضايا واحتماليات حدوثها، وعليه فقد قامت بأخذ مخصص لمواجهة ذلك بمبلغ ١,٦٧٢,٥٦٧ دينار (٣١ كانون الأول ٢٠٠٩: ١,٦٧٢,٥٦٧ دينار).

قامت دائرة الجمارك الأردنية بمطالبة الشركة بمبلغ ١٠,٥١٤,٧٦٤ دينار كرسوم جمركية وضريبة مبيعات على مستوردات الشركة من الآلات ومعدات ومقاسم وكوابل لأعمال البنية التحتية حتى نهاية عام ٢٠٠٣ والتي تم تخفيضها خلال فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ لتصبح المطالبة بمبلغ ٦٩٣,٩٤٢ دينار بناءً على المستندات التي تم تزويدها من قبل الشركة لدائرة الجمارك والتي تثبت عدم صحة المطالبة. هذا وقد قامت الشركة بالاعتراض على هذه المطالبة لدى محكمة دائرة الجمارك.

وباعتقاد الشركة ومستشارها القانوني أنه لا أساس لهذه المطالبة باعتبار أن الشركة كانت تتمتع بإعفاء مستورداتها ومشترياتها المحلية من الرسوم الجمركية والضريبة العامة على المبيعات بموجب قرار مجلس الوزراء الأفخم. خلال شهر نيسان ٢٠١٠ أصدرت محكمة البداية قرار لصالح المجموعة.

ارتباطات رأسمالية

تدخل الشركة خلال ممارستها نشاطها الاعتيادي في ارتباطات متعلقة بمصروفات رأسمالية جوهرية وبصورة أساسية متعلقة بمشروعات توسعة وتطوير شبكات الاتصالات وقد بلغت ارتباطات المشاريع الرأسمالية القائمة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مبلغ ١٢,٩٢٦,٧١١ دينار (٣١ كانون الأول ٢٠٠٩: ١٧,٨٠٦,٥٩٧ دينار).

شركة الاتصالات الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

٧- ضريبة الدخل

إن العناصر الأساسية لمصروف ضريبة الدخل المتضمنة في قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة كما يلي:

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
(غير مدققة)	(غير مدققة)
١٨,٠٠٩,٠٨٤	١٥,٧٣٧,٤٩١
(٨١٤,٥١٣)	٨٠,٩٧١
١٧,١٩٤,٥٧١	١٥,٨١٨,٤٦٢

ضريبة الدخل عن الفترة الحالية
ضريبة دخل مؤجلة ناتجة عن حركة الفروقات الضريبية المؤجلة

تمت الموافقة من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات على التقديرات الضريبية لجميع السنوات حتى تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨. تقوم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة الوضع الضريبي للمجموعة لعام ٢٠٠٩.

٨- الأطراف ذات العلاقة

تشمل الأطراف ذات العلاقة المساهمين وموظفي الإدارة العليا وأعضاء مجلس الإدارة للشركة والشركات التي يكونوا فيها مالكيين رئيسيين.

يتم اعتماد الأسعار والشروط المتعلقة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة من قبل إدارة الشركة.

المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المتضمنة بقائمة الدخل كالاتي:

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
(غير مدققة)	(غير مدققة)

شركة فرائس تيليكوم وشركاتها التابعة
أتعاب الإدارة ورسوم العلامة التجارية
مصاريف تشغيلية
الإيرادات

٤,٣٢٧,٣٣٩	٣,٩٩٧,٦٩٠
٣,٣٦٧,٨٨٠	٣,٠٤٢,٧٢٨
١٦,١٤٨,٣٣٩	١٤,١٨٢,٢٢٦

حكومة المملكة الأردنية الهاشمية
حصة الحكومة من الإيرادات

٦,٨١٩,٦٩١	٥,٤١٤,٧٣٩
-----------	-----------

موظفوا الادارة العليا
رواتب ومكافآت الإدارة العليا

٦٣٠,٥١٤	٥٥٧,٢٣٩
---------	---------

٩- أرباح للتوزيع على المساهمين

وافقت الهيئة العامة في اجتماعها الذي عقد بتاريخ ٢١ نيسان ٢٠١٠ على توصية مجلس الإدارة بتوزيع أرباح عن عام ٢٠٠٩ بمبلغ ٠.٤٢ دينار للسهم الواحد بمجموع ١٠٥,٠٠٠,٠٠٠ دينار.

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes the need for transparency and accountability in financial reporting, particularly in the context of public sector organizations. The text highlights the challenges faced by these organizations in ensuring the integrity of their data and the potential consequences of failure.

2. The second part of the document focuses on the role of internal controls in preventing fraud and mismanagement. It outlines the key components of a robust internal control system, including the establishment of clear policies and procedures, the implementation of segregation of duties, and the regular monitoring and evaluation of control effectiveness. The text also discusses the importance of a strong culture of ethics and integrity within the organization.

3. The third part of the document addresses the issue of risk management. It defines risk as the potential for loss or damage to the organization's assets, reputation, or mission. The text describes the process of risk assessment, which involves identifying potential risks, assessing their likelihood and impact, and developing strategies to mitigate or avoid them. It also discusses the importance of communication and coordination between different departments in managing risk.

4. The fourth part of the document discusses the role of external audits in providing independent assurance on the organization's financial statements. It outlines the scope and objectives of an external audit, as well as the responsibilities of the auditors and the management. The text also discusses the importance of transparency and communication with stakeholders regarding the audit findings and recommendations.

5. The fifth part of the document discusses the importance of continuous improvement in financial management. It emphasizes the need for organizations to regularly review and update their financial systems and processes to ensure they remain effective and efficient. The text also discusses the importance of training and development for staff involved in financial management, as well as the need for ongoing communication and collaboration between different departments.